ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ
Цѣна на годовое изданіе . . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ . . 8 коп.
за строку въ два столбца . . . 16 „



Die Livl. Gouv.-Zeitung erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . . . 5 „
Mit Uebersendung in's Haus . . . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile . . . . . . 8 Kop.
für die doppelte Zeile . . . . . . 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXIII. Jahrgang.

№ 20. **Понедѣльникъ 18. Февраля.** — Montag 18. Februar. **1885.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусская подданная Марика Боровская объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 17. Декабря 1884 г. за № 5421 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону. № 1873. 3

Da die preußische Unterthanin Marike Borowsky die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 17. December 1884 sub Nr. 5421 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1873. 3

Отставной баргбанщикъ Михаилъ Шахновичъ Безпрозванія заявилъ казначейству, что выданный ему казначействомъ безплатный билетъ на право производства въ 1885 г. мелочной торговли отъ 11. Января сего года за № 280 имъ потерянъ.

Вслѣдствіе сего Рижское Губернское Казначейство, снабдивъ Безпрозванія надлежащимъ удостовѣреніемъ, проситъ надлежащія мѣста и лица считать означенный документъ не дѣйствительнымъ. № 357. 3

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ запаснымъ ефрейторомъ 116. пѣхотнаго Малоярославскаго полка Робертомъ Гусевичемъ, увольнительнаго билета за № 4616, выданнаго ему командиромъ полка 10. Сентября 1880 года, проситъ считать билетъ этотъ недѣйствительнымъ, такъ какъ онъ замѣненъ дубликатомъ. № 1520. 1

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

19. сего Февраля, въ воспоминаніе дня освобожденія крестьянъ отъ крѣпостной зависимости, въ Рижскомъ каѳедральномъ соборѣ будетъ совершено Его Преосвященствомъ Божественная литургія, а послѣ оной панихида по въ Бозѣ почивающемъ *Государѣ Императорѣ Александрѣ II.* Литургія начнется въ 10 часовъ утра. № 1892.

Рига, 16. Февраля 1885 г.
Старшій полиціймейстеръ:
полковникъ **Старовъ.**

Лифляндскій губернскій прокуроръ фонъ **Клугенъ**, выѣхавъ сего числа по дѣламъ службы въ С.-Петербургъ, возложилъ исправленіе своей должности на время своего отсутствія на товарища своего, коллежскаго ассессора **Іордана.**

Der in Dienstangelegenheiten nach St. Petersburg abgereiste Livländische Gouvernements-Procureur von **Klugen** hat während seiner Abwesenheit die Verwaltung seines Amtes seinem Collegen, Collegien-Assessor **Jordan** übertragen. Nr. 930.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ опредѣленъ 5. Февраля с. г. отставной капитанъ Яковъ **Аникіевъ** помощникомъ квартальнаго надзирателя Рижской городской полиціи.

Von dem Livländischen Herrn Gouverneur ist am 5. Februar d. J. der verabschiedete Capitain Jacob **Anikijew** als Quartal-Officiersgehilfe der Rigaschen Stadtpolizei angestellt worden. Nr. 807.

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что на основаніи пункта 2. **Высочайше** утвержденнаго 27. Марта 1879 г. мнѣнія Государственнаго Совѣта господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ утвержденъ въ званіи духовнаго наставника общества баптистовъ латышскаго происхожденія въ Динамюндѣ Янъ Александръ **Фрей.**

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht, daß in Grundlage des Pkt. 2 des am 27. März 1879 **Allerhöchst** bestätigten Reichsrathsgutachtens der Jahn Alexander **Frey** von dem Herrn Livländischen Gouverneur als Prediger der lettischen Baptistengemeinde in Dünamünde bestätigt worden ist. Nr. 894.

Опредѣленія Венденской городской Думы отъ 29. Октября 1884 г.

(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч. 1 Св. Зак.)

Присутствовали 16 членовъ Думы подъ предсѣдательствомъ городскаго головы бургомистра Г. Трампедаха.

Пунктъ 1 порядка дѣлъ. Чтеніе протокола засѣданія отъ 28. Августа 1884 года.

Рѣшено: Протоколъ засѣданія отъ 28. с. г. признать приведеннымъ въ порядокъ.

Пунктъ 2 порядка дѣлъ. Представленіе городскою Управою отчета за 1883 годъ вмѣстѣ съ мнѣніемъ учрежденной для повѣрки коммисіи.

Рѣшено: Въ виду того, что коммисія, учрежденная для повѣрки годоваго отчета городской Управы за 1883 годъ еще не привела своихъ дѣлъ въ окончательное заключеніе, отложить сдачу отчета до слѣдующаго засѣданія городской Думы.

Пунктъ 3 порядка дѣлъ. Представленіе городской Управы касательно взиманія за 1885 г. въ пользу городской кассы сборовъ съ торговыхъ и промышленныхъ билетовъ.

Рѣшено: Согласно съ представленіемъ городской Управы взимать торговые сборы съ билетовъ 1. и 2. гильдіи въ количествѣ 15 % казенной пошлины и 10 % казенной пошлины со всѣхъ торговыхъ и промышленныхъ свидѣтельствъ.

Пунктъ 4 порядка дѣлъ. Представленіе городской Управы относительно взимаемыхъ за 1885 годъ въ пользу городской кассы сборовъ съ патентовъ трактирныхъ и тому подобныхъ заведеній и съ постоялыхъ дворовъ и съ лавокъ съ съѣстными припасами.

Рѣшено: Соотвѣтственно съ предложеніемъ городской Управы опредѣлить патентные сборы за 1885 г. съ здѣшнихъ промышленныхъ и продажныхъ заведеній на 20 % казенной пошлины.

Пунктъ 5 порядка дѣлъ. Представленіе городской Управы касательно взиманія за 1885 годъ въ пользу городской кассы акциза съ питейныхъ, промышленныхъ и продажныхъ заведеній.

Рѣшено: Согласно съ предложеніемъ городской Управы опредѣлить средній акцизъ за 1885 г. за трактирныя и тому подобныя заведенія на 175 руб. и за постоялые дворы и лавки съ съѣстными припасами на 35 рублей.

Пунктъ 6 порядка дѣлъ. Жалоба Роннебургъ-Нейгофскаго волостнаго управленія касательно взысканія издержекъ на леченіе Анны Клавингъ.

Рѣшено: Въ виду того, что подавшему жалобу Роннебургъ-Нейгофскому волостному управленію сдѣлано надлежащее сообщеніе въ день принятія въ городскую больницу приписанной къ Роннебургъ-Нейгофской волости Анны Клавингъ и что администрація городской больницы не имѣла основанія не принять названной Анны Клавингъ въ больницу, не имѣя ея паспорта, отказать Роннебургъ-Нейгофскому волостному управленію въ его жалобѣ.

Пунктъ 7 порядка дѣлъ. Жалоба Нурмисскаго волостнаго управленія касательно взысканія издержекъ на леченіе Петра Пипаста.

Рѣшено: Согласно съ предписаніемъ Лифляндскаго Губернскаго Управленія Венденскому Магистрату отъ 13. Марта 1881 г. за № 1105 пока отложить взысканіе съ Нурмисскаго волостнаго общества издержекъ за леченіе Петра Пипаста и поручить управленію городской больницы подать жалобу на хозяина Петра Пипаста, мельника Анца Киллера.

Пунктъ 8 порядка дѣлъ. Прошеніе Юргенсгофскихъ хозяевъ касательно уменьшенія покупной цѣны крестьянскихъ дворовъ и предложеніе городской Управы.

Рѣшено: Согласно съ представленіемъ городской Управы отказать въ семъ прошеніи. № 1621.

Beschlüsse der Wendenschen Stadtverordneten Versammlung vom 29. October 1884.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. 2 Thl. 1 Sw. d. Reichsg.)

Anwesend 16 Stadtverordnete unter dem Präsidio des Stadthauptes Bürgermeisters G. Trampedach.

Punkt 1 der Tagesordnung. Verlesung des Verhandlungsprotocolls vom 28. August 1884.

Beschlossen: Das Verhandlungsprotocoll vom 28. August a. c. als regulirt anzuerkennen.

Punkt 2 der Tagesordnung. Vorlage der Rechenschaftsablegung des Stadtamtes für das Jahr 1883 nebst Sentiment der zur Revision constituirten Commission.

Beschlossen: In Erwägung, daß die zur Revision der Rechenschaftsablegung des Stadtamtes für das Jahr 1883 constituirte Commission ihre Arbeit noch nicht zum völligen Abschluß gebracht, die Rechenschaftsablegung bis zur nächsten Stadtverordneten-Versammlung zu vertagen.

Punkt 3 der Tagesordnung. Antrag des Stadtamtes in Ansehung der für das Jahr 1885 von den Handels- und Gewerbescheinen zum Besten der Stadt zu erhebenden Steuer.

Beschlossen: In Uebereinstimmung mit dem Antrage des Stadtamtes die Handelssteuer im Betrage von 15% der Kronssteuer von den Scheinen I. und II. Gilde und 10% der Kronssteuer von allen übrigen Handels- und Gewerbedokumenten zu erheben.

Punkt 4 der Tagesordnung. Antrag des Stadtamtes in Ansehung der für das Jahr 1885 von den Patenten der Tracteur- und analogen Anstalten, sowie von Einfahrten und Victualienbuden zum Besten der Stadt zu erhebenden Steuer.

Beschlossen: Dem Antrage des Stadtamtes entsprechend die Patentsteuer von den hierher gehörigen Betriebs- und Verkaufsanstalten für das Jahr 1885 auf 20% der Kronsabgabe festzusetzen.

Punkt 5 der Tagesordnung. Antrag des Stadtamtes in Ansehung der für das Jahr 1885 von den Getränke-, Betriebs- und Verkaufsanstalten zum Besten der Stadt zu zahlenden Accise.

Beschlossen: Dem Antrag des Stadtamtes entsprechend die mittlere Accise



für das Jahr 1885 für die Tracteur- und analogen Anstalten auf 175 Rbl. sowie für Einfahrten und Victualienbuden auf 35 Rbl. festzusetzen.

Punkt 6 der Tagesordnung. Beschwerde der Ronneburg-Neuhoffschen Gemeindeverwaltung betreffs Beitreibung von Kurgeldern für die Anna Klawing.

Beschlossen: In Anbetracht, daß der klägerischen Gemeindeverwaltung über die Aufnahme der zu Ronneburg-Neuhoffschen Gemeinde verzeichneten Anna Klawing in das Stadtkrankenhaus sofort am Aufnahmetage selbst die erforderliche Mittheilung gemacht worden, die angebliche Paßlosigkeit der Anna Klawing aber für die Administration des Krankenhauses keinen Grund abgeben durfte, die Aufnahme zu verweigern, die Ronneburg-Neuhoffsche Gemeindeverwaltung mit ihrer Beschwerde abzuweisen.

Punkt 7 der Tagesordnung. Beschwerde der Nurmis'schen Gemeindeverwaltung betreffs Beitreibung von Kurgeldern für den Peter Pipast.

Beschlossen: In Gemäßheit des Rescripts der Livländischen Gouvernements-Regierung an den Wendenschen Rath vom 13. März 1881 sub Nr. 1105 von einer wider die Nurmis'sche Gemeinde gerichteten Beitreibung der Kurgelder für den Peter Pipast zur Zeit abzusehen und der Administration des Stadtkrankenhauses die Beschreitung des Weges der gerichtlichen Klage wider den Lehrherrn des Peter Pipast, den Müller Anz Killer aufzugeben.

Punkt 8 der Tagesordnung. Gesuch der Jürgenshoffschen Wirthe um Ermäßigung des Kaufpreises der Gesinde und Antrag des Stadtamts.

Beschlossen: In Uebereinstimmung mit dem Antrage des Stadtamtes das Gesuch abzulehnen. Nr. 1621. 3

Опредѣленіе Аренсбургской городской Думы, отъ 7. Января 1885 года.

(Печатается на основаніи ст. 2015 т. II ч. I Св. Зак.)

Разсмотрѣніе рапорта коммисіи для обсужденія росписи городской кассы на 1885 годъ и утвержденіе сей росписи:

общая сумма доход. 38,937 р. 64½ к.
" " расход. 38,737 " 46½ "
За тѣмъ остатокъ 200 р. 18 к.

Beschluß der Arensburgschen Stadtverordneten-Versammlung vom 7. Januar 1885

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. II Thl. I des Swod der Reichsgesetze.)

Pkt. 1. Vorlage des Berichts der Commission zur Beprüfung des Budgets der Stadtcasse pro 1885 und Annahme dieses Budgets:

Gesammteinnahme 38,937 R. 64½ K.
Gesammtausgabe. 38,737 " 46½ "
Demnach Behalt 200 R. 18 K.

Nr. 1623.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено купцамъ Штаусъ и Менцель устройство завода для заготовленія вареннаго волоса въ домѣ, расположенномъ въ г. Ригѣ на Митавскомъ форштадтѣ по Водяной улицѣ за № 15. № 905.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist den Kaufleuten Stauß und Menzel die Concession zum Betriebe einer Krollhaarfabrik ohne Dampfbetrieb in dem in der Mitauer Vorstadt an der Wasserstraße sub Nr. 15 belegenen Hause ertheilt worden. Nr. 905.

Вслѣдствіе представленія Венденскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ Блуменгофскому крестьянскому обществу мельничнаго подмастерья Іогана Кноха, котораго слѣдуетъ допросить въ качествѣ свидѣтеля по слѣдственному дѣлу о Валкскомъ цеховомъ Димитріѣ Кленовѣ, обвиняемомъ въ конокрадствѣ, и въ случаѣ отысканія выслать поименованнаго Кноха въ упомянутый Магистратъ. № 701. 1

In Folge Unterlegung des Wendenschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem zur Blumenhoffschen Landgemeinde verzeichneten, in Untersuchungssachen wider den Walkschen Zunftoklaßisten Dimitri Klenow wegen Pferdediebstahls als Zeuge zu vernehmenden Müllergesellen Johann Knoch sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle den genannten Knoch vor den erwähnten Rath zu sistiren. Nr. 701. 1

Вслѣдствіе отношенія Казанскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имѣній и капиталовъ могущихъ оказаться принадлежащими Казанскимъ мѣщанамъ Фокѣю Морозову и Алексѣю Дворникову, на предметъ учрежденія опеки, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 702. 1

In Folge Requisition der Kasanschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen der Kasanschen Meschtschanins Fokei Morosow und Alexei Dwornikow, da dasselbe unter Curatel zu stellen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 702. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію пасторатъ Фрауенбургъ крестьянина Фрица Циппаута, 25 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden, zum Pastorate Frauenburg verzeichneten Fritz Zippaut, welcher 25 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 737. 1

Вслѣдствіе рапорта Деритскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ отпускнаго рядоваго сверхштатной команды С.-Петербургскаго уѣзднаго воинскаго начальника, уроженца гор. Посволя, еврея Юделя Гирша Вереловича Манакуна, подозрительнаго въ растратѣ, и въ случаѣ отысканія сообщить о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem aus der Stadt Poswol gebürtigen Ebräer, beurlaubten Gemeinen des außeretatmäßigen Commandos des St. Petersburgschen Kreis-Militairchefs Judel Hirsch Verelowitsch Manakun, welcher der Unterschlagung verdächtig ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher Mittheilung zu machen.

Nr. 739. 1

Вслѣдствіе представленія Перновскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ Перновскаго цеховаго Каспара Роде, 24 лѣтъ, надъ которымъ слѣдуетъ привести въ исполненіе уголовный приговоръ, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ. № 767. 2

In Folge Unterlegung des Pernauschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem 24 Jahre alten Pernauschen Zunftoklaßisten Caspar Rohde, an welchem ein Criminal-Urtheil zu vollstrecken ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an das erwähnte Landgericht auszusenden. Nr. 767. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ жительства и имущества проживавшаго въ 1884 г. въ г. Ригѣ Фридриха Лиліенфельда, для взысканія 50 к. гербоваго штрафа и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 819. 2

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem Domicil, sowie nach dem etwaigen Vermögen des im Jahre 1884 in Riga wohnhaft gewesenen Friedrich Lilienfeldt, behufs Beitreibung von 50 Kop. an Strafgeldern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 819. 2

Вслѣдствіе представленія Перновскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ Перновскому служительскому окладу Іоганна Христофора Каппа, 20 лѣтъ, присужденнаго за кражу къ заключенію въ тюрьму, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Pernauschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem wegen Diebstahls zur Gefängnißhaft verurtheilten Pernauschen Dienstoklaßisten Johann Christoph Kapp, welcher 20 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an das erwähnte Landgericht auszusenden. Nr. 820. 2

Могилевское Губернское Правленіе увѣдомило, что въ Августѣ мѣсяцѣ 1884 года уничтожено пожаромъ зданіе Малятичскаго волостнаго правленія, Чериковскаго уѣзда, Могилевской губерніи, со всѣми дѣлами и книгами того правленія.

Объ этомъ Лифляндское Губернское Правленіе доводитъ до свѣдѣнія всѣхъ присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ Лифляндской губерніи на предметъ возобновленія ими своихъ требованій, по которымъ не получено еще исполнительныхъ отвѣтовъ отъ Малятичскаго волостнаго правленія.

Die Mohilewsche Gouvernements-Regierung hat anher mitgetheilt, daß im August 1884 das Gebäude der Maljatitschen Gemeinde-Verwaltung im Tscherikowschen Kreise des Mohilewschen Gouvernements mit allen Acten und Büchern dieser Verwaltung niedergebrannt sei.

Vorstehendes wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung desmittelst zur Kenntniß aller Behörden und Amtspersonen Livlands gebracht, damit dieselben ihre etwaigen, an die Maljatitsche Gemeinde-Verwaltung gerichteten und bisher unerledigt gebliebenen Requisitionen erneuern.

Nr. 821. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Ренерсгофъ крестьянина Яна Паегле, 31 года, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за утайку и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ландгерихтъ. № 822. 3

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem wegen Hehlung in Untersuchung stehenden, zu Römershof verzeichneten Bauern Jahn Paegle, welcher 31 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das erwähnte Landgericht auszusenden.

Nr. 822. 3

Вслѣдствіе представленія Деритскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Фалькенау бывшаго телеграфиста Балтійской желѣзной дороги Адольфа Калласа, 27 лѣтъ, состоящаго подъ слѣдствіемъ за оскорбленіе дѣйствіемъ жандарма и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 823. 3

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem wegen thätlicher Beleidigung eines Gensdarmen in Untersuchung stehenden, zum Gute Falkenau verzeichneten und 27 Jahre alten ehemaligen Telegraphisten der Baltischen Bahn Adolf Kallas sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.

Nr. 823. 3

Вслѣдствіе рапорта Вольмарскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ лошадиннаго барышника, еврея Бенцеля Кафтера, задержаннаго въ Перновскомъ уѣздѣ съ двумя украденными въ Вольмарскомъ уѣздѣ лошадьми но впослѣдствіи скрывшагося и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Wolmarschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem im Pernauschen Kreise mit zwei im Wolmarschen Kreise gestohlenen Pferden angehaltenen, jedoch flüchtig gewordenen Pferdehändler Ebräer Benzel Kafter sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das erwähnte Ordnungsgericht auszusenden.

Nr. 824. 3

Вслѣдствіе отношенія Ярославскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества губернскаго секретаря, дворянина Николая Васильева Есипова, надъ которымъ учреждена опека за расточительность и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Jaroslawschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des wegen Verschwendung unter Curatel gestellten Gouvernements-Secretairs, Edelmanns Nicolai Wassiljew Jessipow sorgfältige Nachfor-

schungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 825. 3

Вслѣдствіе отношенія судебнаго слѣдователя Ковенскаго окружнаго суда, 1. участка Шавельскаго уѣзда, Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ мѣстожительства находящагося на работѣ въ Лифляндской губерніи еврея Тришскаго общества, Шавельскаго уѣзда, Мовши Лейбовича Шейфера и въ случаѣ отысканія немедленно донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Untersuchungsrichters des Kownoschen Bezirksgerichts für den 1. Distrikt des Schaulenschen Kreises wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem Domicil des im Livländischen Gouvernement auf Arbeit befindlichen Ebräers der Trischkischen Gemeinde im Schaulenschen Kreise Mowscha Leibowitsch Scheifer sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber sofort anher zu berichten. Nr. 1012. 3

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird auf Ansuchen des Barons Arthur Stempel hiermit bekannt gemacht, daß die von dem Baron Arthur Stempel dem Wolmarschen Bürger Wilhelm Petrowitsch Schwartz am 13 Juni 1881 ertheilte und von dem Rigaschen Rathe am 15. Juni 1881 sub Nr. 4057 attestirte Vollmacht, wie dem Rathe von dem Rigaschen Landgerichte am 10. October 1883 sub sub Nr. 1774 mitgetheilt worden, widerrufen und aufgehoben ist.

Riga-Rathhaus, den 9. Februar 1885.
Nr. 978. 2

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge der von der Administration des Lombardfonds abgelegten und nach bewerkstelligter Revision richtig befundenen Rechnung das Vermögen des genannten Fonds sich ult. December 1884 auf die Summe von hunderttausend einhundert neun und siebenzig Rubel acht und fünfzig Kop. herausgestellt hat.

Riga-Rathhaus, den 6. Februar 1885. Nr. 966. 3

Wenn einem verdächtigen Menschen ein Pferd nebst Schlitten (Kulbe) als vermuthlich gestohlen abgenommen worden, als wird der resp. Eigenthümer des Pferdes hierdurch aufgefordert, sich binnen 14 Tagen bei dem Rigaschen Ordnungsgerichte zu melden. Signalement des Pferdes: Fuchswallach, helle Mähne, einen weißen Fleck auf der Stirn und dem Widerrist, eine Geschwulst an der rechten Seite des Bauches.

Riga-Ordnungsgericht, den 7. Februar 1885. Nr. 1570. 1

Von der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wird zufolge des, mittelst Patents Einer Kaiserlichen Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 22. Juni 1870 sub Nr. 47 publicirten General-Versammlungsbeschlusses d. d. Januar 1870 hierdurch bekannt gemacht, daß zur Zeit nachstehende, seitens der Directionen der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät emitirte Werthpapiere zur Mortification gestellt sind, nämlich:

I. Mittelst Proclams der Oberdirection d. d. 18. März 1883 sub Nr. 454:

1) der Zinsbogen mit Coupons pro October-Termin 1881 und fernere Termine, sowie Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 17891 sp. 41 Nawast, groß 100 R. S.

2) der Zinsbogen mit Coupons pro April-Termin 1883 und ferneren Termine, sowie Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 7489 sp. 16 Tootzen, groß 100 Rbl. S.

3) der Coupon pro October-Termin 1880 zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. 6081 sp. 10 Lysohn, groß 1000 Rbl. S.

4) der über Kündigung der 4 pCt. Zinseszinsscheine à 50 Rbl. S. sub Nr. 8075 und 8076 von der Estnischen Districts-Direction dem Herrn Rathsherrn Theodor Hoppe auf den Betrag von 136 Rbl. 78 Kop. ausgestellte Recognitionsschein d. d. 15. Mai 1882 Nr. 535/21.

II. Mittelst Proclams der Oberdirection d. d. 18. August 1883 Nr. 1067.

1) der zuletzt mit der Registratur auf den Namen des Spahrenhoffschen Gesindeswirthen Peter Sihlis d. d. 16. April 1870 versehene Cessionsbogen zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. 7310 sp. 77 Abia groß 1000 Rbl. S.

2) der Coupon pro April- und October-Termin 1883 zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 7128 sp. 53 Sinohlen, groß 1000 Rbl. S.

3) der zum April-Termin 1883 fällig gewordene Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 18136 sp. 159 Walguta, groß 500 R. S.

4) die dem Herrn Carl Baron Tiesenhausen Neu-Adleyn von der Oberdirection am 16. October 1882 sub Nr. 1407/2919 über 2000 Rbl. S. ausgestellte Zinseszinsrecognition.

5) die zuletzt mit der Registratur auf den Namen des Möhrmannschen Familienlegats versehenen Cessionsbogen zu den Livländischen Pfandbriefen sub Nr. gen. 23472 sp. 43, Nr. 23473 sp. 44 und 23475 sp. 46 Sandel jeder groß 1000 Rbl. S.

6) der Coupon pro April-Termin 1882 zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 9943 sp. 3 Brinkenhof, groß 1000 Rbl. S.

III. Mittelst Proclams der Oberdirection d. d. 11. November 1883 Nr. 1561:

1) der Cessionsbogen zu dem zuletzt am 14. Januar 1860 auf den Namen der Neu-Pebalgschen Gemeinde registrirten Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 12859 sp. 59 Schloß Behrsohn, groß 500 Rbl. S.

2) die Coupons zu den Pfandbriefen Estnischen Districts und zwar pro October-Termin 1883 sub Nris. 309, 314, 317, 330, 331, 338, 911, 1294, 2099, 2110, 2354, 2411, 2872, 2942, 3322, 3974, 4132, 4137, 4594, 4662, 4760, 4827, 5073, 5447, 5551, 5700, 5775, 5986, 6034, 6037, 6125, 6260, 6261, 6277, 6763, 7009, 7305, 7443, 7675, 7681, 7988, 8135, 8473, 8589, 9028, 9289, 10,366, 14,270, 17,305, 17,489, 17,490, 18,210, 18,601, 18,625, 19,605, 20,838, 21,392, 22,385, 23,835, 23,836, 23,837, 23,975, 25,065, jeder Coupon werth 25 Rbl. S. Nr. 9068 werth 18 Rbl. 75 K., Nr. 499 werth 17 Rbl. 50 K., Nris. 2785, 9936, 9937, 9938, 13,148, jeder Coupon werth 12 Rbl. 50 Kop.

IV. Mittelst Proclams der Oberdirection d. d. 17. Januar 1884 Nr. 66:

Die von der Estnischen Districts-Direction emitirten 4 pCt. Zinseszinsscheine à 50 Rbl. S., nämlich: sub Nr. 439 d. d. 25. October 1863, sub Nr. 5899 d. d. 9. Mai 1869, sub Nr. 6209 d. d. 5. Mai 1870, sub Nr. 7090 d. d. 16. Mai 1872, sub Nr. 8255 d. d. 10. Mai 1875, sub Nr. 8652 und 8653 d. d. 14. Mai 1876, sub Nr. 11696 und 11697 d. d. 19. November 1872.

V. Mittelst Proclams der Oberdirection d. d. 4. Juni 1884 sub Nr. 864:

1) der Zinsbogen mit Coupons pro April-Termin 1878 und fernere Termine, sowie Talon zu dem Pfandbriefe Lettischen Districts sub Nris. 22713/62 Homeln, 100 Rbl. S.

2) der Cessionsbogen zu dem Pfandbriefe Estnischen Districts sub Nris. 15440/65 Kersel, 1000 Rbl. S., welcher zuletzt am 20. September 1867 auf den Namen der Frau Clara Bergwitz geb. Zobel verschrieben worden.

3) der Cessionsbogen zu dem Pfandbrief Estnischen Districts sub Nris. 2968/50 Sagnitz, 1000 Rbl. S., welcher zuletzt am 27. November 1858 auf den Namen A. von Brasch verschrieben worden.

4) die Zinsbogen zu den Pfandbriefen Lettischen Districts sub Nr. 19,963/74 Annenhof und sub Nris. 4508 25 Golgowsky, jeder groß 500 Rbl. S., mit Coupons pro October-Termin 1883 und fernere Termine, sowie Talons.

5) die von der Oberdirection am 17. December 1869 sub Nris. 3676/1530 für die Familienstiftung des Landraths August von Hagemeister ausgestellte Zinseszinsrecognition über 10,000 R. S.

VI. Mittelst Proclams des Livländischen Hofgerichts d. d. 31. August 1884 sub Nr. 6310:

1) der Pfandbrief Lettischen Districts sub Nris. 9733/74 Ogershof, 500 R. S. mit Coupons pro April-Termin 1884 und fernere Termine.

2) der Pfandbrief Estnischen Districts sub Nris. 9545/123 Kabbal, 100 Rbl. S. ohne Coupons und Talon.

3) die Pfandbriefe Lettischen Districts sub Nris. 2912/45 Luhde, 5953 39 Metzküll, 6218/26 Podsem, 15833/117 Palzmar; ferner Estnischen Districts: 3279/16 Neu-Bockenhof (im Proclam irrthümlich Neu-Bewershof), 3962/16 Hurmi, 4247/41 Caster, 4382/25 Saarahof, 4926/114 Alt-Anzen, 4984/9 Bockenhof, 4993/38 Kawershof, 10584/74 Foelk, jeder groß 100 R. S. mit Coupons pro April-Termin 1884 und fernere Termine.

4) der Pfandbrief Estnischen Districts sub Nris. 13279/24a Pallamois 500 Rb. S. mit Coupons pro October-Termin 1883 und Talon.

Riga, den 8. Februar 1885.
Nr. 225.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist Friedrich Wilhelm Ecke (Fam.-Nr. 8614) in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 24. Februar 1884 sub Nr. 1583 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1179. 1

Riga, den 4. Februar 1885.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist Georg Wilhelm Wilde (Fam.-Nr. 1240) in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 25. Januar 1885 sub Nr. 944 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1180. 2

Riga, den 4. Februar 1885.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist Wassily Trifanow Wassiljew (Fam.-Nr. 9002) in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 5. December 1883 sub Nr. 5724 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1452. 3

Riga, den 11. Februar 1885.

Der zu Alswig im Walkschen Kreise angeschriebene im Jahre 1877 der Landwehr zugezählte Alexander Jahn's S. Gabran hat hierselbst die Anzeige gemacht, daß ihm sein sub Nr. 1026 d. d. 21. November 1877 ertheilter Landwehrschein abhanden gekommen ist, und ist in Folge dessen dem qu. Gabran ein neuer Landwehrschein ausgestellt worden.

In solchem Anlaß werden alle Polizeibehörden und Autoritäten von der Walkschen Kreis-Wehrpflicht-Commission hierdurch freundlichst ersucht, den etwa vorgestellten diesseitigen Landwehrschein sub Nr. 1026 d. d. 21 November 1877 dieser Commission zu übersenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Walk, Kreis-Wehrpflicht-Commission, am 31. Januar 1885. Nr. 78. 1

Demnach das 4. Rigasche Kirchspielsgericht in Klagesachen des Herrn von Transehe-Erla wider den Eigenthümer der im Wolmarschen Kreise und Wolmarschen Kirchspiele belegenen Mojahnschen Gesinde Sihle und Auschke, Wilhelm Schwartz puncto Obligations-Forderungen, dem Beklagten Schwarz ein diesseitiges Urtheil zu eröffnen hat, der Aufenthalt desselben aber dieser Behörde unbekannt ist, so ergeht hierdurch an den Wilhelm Schwarz die gerichtliche Aufforderung, bei der gleichzeitigen Commination, daß falls er oder ein gehörig Bevollmächtigter desselben am 1. März 1885 zur Anhörung des qu. Urtheils hier nicht erscheinen sollte, so wird dasselbe als publicirt angesehen und in Erfüllung gesetzt werden. Nr. 990. 1

Daugeln, im 4. Rigaschen Kirchspielsgericht, am 31. Januar 1885.

Schihds Nachums Brasle sawâ suhdsibâ par schihdu Jankel Judelowitz deht prasischanas, tapat minehts Jankels Judelowitz schini leetâ kâ apsuhdsehts, teek zaur scho usaizinati, tanî 3. Aprili f. g. pee schahs pagasta teesas atnahkt. Kurch ne atnahks, saudehs schinî leetâ sawas suhdsibas un atbildeschanas teesibu un tiks pehz tam ta minetam Jankel Judelowitz apschlakota schujmaschina zaur akzionu pahrdota un ar eenahkuschu naudu pehz schahs pagasta teesas spreeduma nodarihts.

Nitaures pagasta teesâ, tanî 8. Februari 1885. Nr. 22. 3

Apakschâ nosauktee scha pagasta lozekli, kas krona- un pagasta nodoschanas nemaksadami bes kahdam parahdischanahm un pasehm aplahri blandahs, top zaur scho usaizinati triju mehneschu laikâ, t. i. lihds 27. Aprila 1885, pee schahs pagasta waldes peeteiktees un sawus paradus nomaksaht, tee kuri scho usaizinajumu nepaklausihs tiks ar likumiga zela no scha pagaba dwehseln skaitla un beedribas isslehgti, ka: Peter Peterson (dsihwojot Rigâ), Jahn Waldsin (dsihwojot Rigâ), Karl Buscha (dsihwojot Rigâ), Peter Walgs (atst. sald. dsihwojot Rigâ), Peter Praulin (atst. sal. dsihwojot Rigâ), Martin Kalnin (atst. saldats 1883 bijis Nabê) un Brenz Meesiht (1882 bijis Bihrinâ).

Wisas zeenijamas polizejas un lauku polizejas top zaur scho peeklahjigi luhgtas, sawos waldes eezirknôs ruhpigi pakal mekleht un katru no mineteem zilwekeem atraschanas gadijumâ lihdsf minetam terminam schai pagasta waldei arestigi peesuhtit.

Aijaschu pagasta waldê, 27. Januari 1885. Nr. 21. 1

Pahles pagasta teesa dara ar scho wiseem sinamu, ka schejeenes bijuschais Plehse pusmahjas grunteeks Peteris Reekstins ir pee schihs teesas pats sewi par neeglprahtigu atsinees, ihpaschi sawas mantibas pahrwaldischanâ un ta-

dehl scho teesu luhdsis winu sem pehrmindern pahrwaldischanas nolikt; ka tas schihs teesas protokoll no 29. Nowembra 1884 sem Nr. 237 redsams. Schi teesa ari Peteri Reekstinu par tahdu atsinusi un sihmedamees us Widsemes semneeku likumeem § 954 un § 971 to Peteri Reekstinu ka nekahrtigu sawa ihpaschuma isschkeedeju sem diwu pehrminderu pahrwaldibas nolikusi un katris nolihgums, norunas woi makfaschanas kas bes eezeltu pehrminderu klaht buhschanas ar P. Reekstinu tiktu isdaritas, tiks par negeldigahm uskkatitas un bes eewehroschanas isnihzinatas, kam pret scho nolikumu kahdas pretrunas, teek usaizinati 3 mehneschu laikā no apakschā rakstitas deenas pee schihs teesas peeteiktees.

Pahles pagasta teesā, 16. Janwari 1885. Nr. 21. 1

Kähri kogukonna kohtu poolt, mis Tartu-Wõru kreisis ja Põlwa kihelkonnas saab seeläbi tääda antud, et selle walla Keldo talu Nr. 43 regulerimiseakt, mis Johann Wäiko nime pääle kinnitatud ja selle kogukonna kohtu poolt 1882 aastal 8. Aprillil Nr. 96 all Keiserliku Baltimaa Domeni Walitsuse kätte saadetud, on ärakadunud; seepärast palutakse kõiki, kes ehk milgi kombel selle akti omanikuks on saanud seda 3 kuu aja sellele kogukonna kohtule ülesanda. Pääle selle aja saab see akti waartus äralöpma ja nimetud talu tarwis uus akt teha lastud.

Kähri kogukonna kohus, 22. Januaril 1885. Nr. 32. 2

Проклямы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß das von dem Herrn Collegien-Assessor Rudolf von Glaeser errichtete, nach dessen am 15. Januar a. c. erfolgtem Tode vom Rigaschen Landgerichte versiegelt anher vorgestellte Testament bei diesem Hofgerichte am 4. März a. c. um 2 Uhr Mittags öffentlich entsiegelt und verlesen werden wird. Nr. 737. 2

Riga-Schloß, den 4. Februar 1885.

Nachdem das von dem verstorbenen Eigenthümer des Gutes Pauten, Woldemar Moritz Julius Carl von Löwis of Menar im Juli 1878 errichtete und von zwei erbetenen Zeugen mit unterschriebene Testament nebst einem die Verfügung über 4000 Rbl. enthaltenden Codicill von dem Vormunde des unmündigen Sohnes und Bevollmächtigten der Wittwe defuncti, Hofgerichts-Advocaten Harald von Wahl dem Livländischen Hofgerichte mit dem Gesuch vorgestellt worden, beregtes Testament nebst Codicill öffentlich verlesen zu lassen, ist vom Hofgerichte gemäß dem Provinzialrecht der Ostseegouvernements Theil III Art. 2451 und 2452 verfügt worden, gedachtes Testament nebst Codicill bei diesem Hofgerichte am 4. März a. c. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des weiland Woldemar Moritz Julius Carl von Löwis of Menar nebst Codicill aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf erwähnter Frist das oberwähnte Testament nebst Codicill für rechtskräftig erkannt und corroborirt, keinerlei Einsprachen und Einwendungen aber weiter berücksichtigt werden sollen. Nr. 747. 2

Riga-Schloß, den 4. Februar 1885.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Carl Baron Engelhardt kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die Mortification und Deletion nachstehender, das im Rigaschen Kreise und Salisburgschen Kirchspiele belegene Gut Sehlen annoch belastender, angezeigtermaßen jedoch längst berichtigter Schuldposten, als:

1) derjenigen 16000 Rbl. S., welche auf Grund des zwischen der verwittweten Frau Kreisrichterin Hedwig Helena von Engelhardt geb. von Samson und deren Kindern über die Güter Sehlenhof (Sehlen), Würkenhof und Limschen am 12. Mai 1804 abgeschlossenen und am 15. December 1809 sub Nr. 120 hofgerichtlich corroborirten Erbtheilungstransactes und der auf diesem Transact am 20. August 1826 vermerkten Declaration d. d. 25. September 1818 der verwittweten Frau Kreisrichterin Hedwig Helena v. Engelhardt geb. v. Samson aus dem Gute Sehlen zuständig,

2) der laut des zwischen den Erben des weiland Herrn Landraths Carl Johann Hermann von Engelhardt über dessen Nachlaß, inclusive des Gutes Sehlen am 3. April 1857 abgeschlossenen, und am 11. Juni 1857 sub Nr. 73 hofgerichtlich corroborirten Erbtheilungstransacts von dem Carl Baron Engelhardt zur Berichtigung des Sehlenschen Cessionsschillings von 50000 Rbl. S. unter Anderem als eigene Schuld übernommenen unberichtigten Forderungen an die Masse mit 800 Rbl. und

3) zur Meldung aller Derjenigen, welche gegenüber der Nachlaßmasse des weiland Herrn Landraths Carl Johann Hermann von Engelhardt noch Forderungen haben sollten, — Einwendungen, sowie alle Diejenigen, welche noch Forderungen gegenüber der Nachlaßmasse des weiland Herrn Landraths Carl Johann Hermann von Engelhardt haben sollten, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 31. Juli 1885 und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist, Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen u. Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und dem gemäß die oben sub 1, 2, und 3 erwähnten Schuldposten für mortificirt und nicht mehr gültig erkannt und demnächst delirt werden sollen. Wonach ein Jeder den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 31. Januar 1885. Nr. 699. 3

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 27. November 1884 verstorbenen deutschen Reichsangehörigen, Restaurateurs Johann Traugott Schultz, und der am 9. Januar 1885 verstorbenen Wittwe Margaretha Graßmann geb. Meerpal irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder denselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 28. Juli 1885, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, bezw. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 28. Januar 1885. Nr. 142. 1

Der Herr Landrath Dr Georg von Stryk hat bei der Anzeige, daß ihm auf dem Gute Woidoma in der Nacht vom 14. zum 15. October v. J. nachstehende au porteur lautende Pfandbriefe des Rigaschen Hypothekenvereins gestohlen worden sind: 2 Lit A sub Nris. 985 und 6619 à 1000 Rbl., 3 Lit. B sub Nris. 3735, 8413 und 9285 à 500 Rbl. und 10 Lit C sub Nris. 4293, 5814, 5830, 10220, 10379, 10946, 12533, 15700, 17246 u. 17247 à 100 Rbl. sammt Coupons pro 1. Mai 1885 und folgenden, um Erlaß eines Proclams zur Mortificirung derselben nachgesucht.

In solcher Veranlassung werden von dem Rigaschen Vogteigerichte mit Genehmigung Eines Wohledlen Rathes dieser Stadt die unbekannten Inhaber der obangeführten 15 Pfandbriefe und der anhängenden Coupons, hierdurch aufgefordert, dieselben dem Vogteigerichte binnen eines Jahres 6 Wochen und 3 Tagen, d. i. spätestens am 1. März 1886, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten vorzulegen und ihre Rechte auf dieselben hierselbst anzumelden, widrigenfalls sie mit allen Ansprüchen an die bezeichneten Scheine ausgeschlossen und die proclamirten Pfandbriefe, falls dem sonst nichts Rechtliches entgegensteht für kraftlos und ungiltig erkannt werden sollen, auch auf desfallsigen Antrag die Ausfertigung neuer Scheine an ihre Stelle gestattet werden soll.

Riga-Vogteigericht, den 15. Januar 1885. Nr. 120. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Adam Skester, Erbbesitzer des im Segewoldschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Neu-Kempenhofschen Jaunsem Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Neu-Kempenhof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Jaunsem Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Jaunsem, groß 22 Thlr. 2 Gr., dem Bauer Jurre Dolphi, für den Preis von 3800 Rbl. S.

Wolmar, den 11. Januar 1885. Nr. 20. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Edgar von Loewenstern, Erbbesitzer des im Wolmarschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Wolmarshof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Guts gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Wolmarshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle u. Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Gute Wolmarshof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Wolmarshof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

das Gesinde Ohlsche, groß 39 Thlr. 85 Gr., dem Bauer Dawe Zinnat, für den Preis von 8735 Rbl. S.

Wolmar, den 24. Januar 1885. Nr. 70. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Peter Bekker, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Fehtelnschen Kirchspiele unter dem Gute Fehteln belegenen Grundstücks Miglehn Nr. 10 hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehöriges Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adel. Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt

bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Miglehn Nr. 10, groß 13 Thlr. 76 Gr., auf den Sohn Brenz Bekker, für 2620 Rbl. S. Nr. 1016. 1
Wenden, den 22. December 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Erben des weil. Jahn Lesding, als namentlich dessen Wittwe Anne Lesding geb. Suttis und deren Kinder Andres und Carl Lesding, Eewa Alksne geb. Lesding, Leene Berg geb. Lesding, Anne Sinter geb. Lesding, Dahrte und Mathilde Lesding und Jahn Lesding, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Ermesschen Kirchspiele unter dem Gute Schloß Ermes belegenen Leijes- und Kalna-Kiaupe-Gesindes hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Cessionar dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Cessions-Contracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Cessionar als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Cessionar als alleigenes von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Leijes und Kalna-Kiaupe, groß 60 Thlr., auf den Andres Lesding, für 14,400 Rbl. S. Nr. 2. 2
Wenden, den 4. Januar 1885.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Jahn Sandersohn, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Ermesschen Kirchspiele unter dem Gute Peddeln belegenen Grundstückes Kalne Sliepe, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, — als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kalne Sliepe, groß 24 Thlr. $^{6}/_{112}$ Gr., auf den Peter Zelms, für 5600 Rbl. S. Nr. 39. 2
Wenden, den 16. Januar 1885.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Torgelschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, belegenen Gutes publ. Suick, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zu diesem Gute gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. Juli 1885 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

1 Wöllema Ado Nr. 1, groß 249 Lofst. $9^{1}/_{4}$ Kap., dem Bauer Ado Ackermann, für den Preis von 1585 Rbl. S.
2 Rehe Jaan Nr. 2, groß 262 Lofst., 1 Kap., dem Bauer Jaan Steinbach, für den Preis von 1964 Rbl. S.
3 Pedi Mark Nr. 5, groß 250 Lofst. 7 Kap., dem Bauer Mark Markson, für den Preis von 1829 R. 25 K. S.
4 Ado Andres Nr. 9, groß 249 Lofst. $18^{3}/_{4}$ Kap., dem Bauer Andres Reinfeldt, für den Preis von 1976 Rbl. 75 K. S.
5 Tiido Jacob Nr. 10, groß 260 Lofst. $22^{1}/_{2}$ Kap., dem Bauer Jacob Reinfeldt, für den Preis von 1810 Rbl. S.
6 Johann Michel Nr. V, groß 23 Lofst. $24^{3}/_{4}$ Kap., dem Bauer Michel Adamson, für den Preis von 219 Rbl. 50 Kop. S.
7 Willema Sana Willem Nr. VIII, groß 22 Lofst. 18 Kap., dem Bauer Willem Metsal, für den Preis von 177 Rbl. 75 Kop. S.
8 Pikko Peet Nr. XIV, groß 38 Lofst. $24^{1}/_{2}$ Kap., dem Bauer Peet Tiedermann, für den Preis von 319 Rbl. S.
9 Lasto Michel Nr. XVI, groß 47 Lofst. $7^{1}/_{2}$ Kap., dem Bauer Michel Reinfeldt, für den Preis von 404 Rbl. 75 K. S.
10 Reinfeldi Nr. XXII, groß 59 Lofst. $20^{3}/_{4}$ Kap., dem Bauer Jaan Reinfeldt, für den Preis von 724 R. S.
11 Weinbergi, Nr. LV, groß 14 Lofst. $23^{1}/_{2}$ Kap., dem Bauer Maddis Weinberg, für den Preis von 245 Rbl. 75 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. Januar 1885. Nr. 35. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Johann Orro, Erbbesitzer des im Karkusschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Pollenhof belegenen Grundstücks Korbi Nr. 39 hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ihm eigenthümlich gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und des Herrn Besitzers von Pollenhof, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. Juli 1885, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

die aus dem vorgenannten 25 Thlr. 62 Gr. großen Grundstücke Korbi Nr. 39 durch dessen Theilung gebildeten beiden selbstständigen Oeconomien, nämlich: Korbi Nr. 39A, groß 13 Thlr. 33 Gr., dem Bauer Peter Oru, für den Preis von 2400 R. S., und Korbi Nr. 39B, groß 12 Thlr. 29 Gr., dem Bauer Margus Oru, für den Preis von 2400 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. Januar 1885. Nr. 42. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dimitt. Ordnungsrichter Carl von Ditmar, Erbbesitzer des im Fennernschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes Kerro, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Kerro ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. Juli 1885 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

1 Soarro Nr. 1, groß 15 Thlr. $83^{50}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Post, für den Preis von 4800 Rbl. S.
2 Ladasma Nr. 13, groß 10 Thlr. $58^{51}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel And, für den Preis von 2300 R. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. Januar 1885. Nr. 73. 2

Zaur scho top no sabeedrotas Wolern muischas pagasta teesas sinams darits, ka tas Wilhelm Victor Martinof Augusta mehnesî 1884 Mihlgrahwî ir miris, kureem uu pee min. Martinof mantibas buhtu kahda daliba, ka ari wisi tee, kas wina, tam klahtatroboschos mantibu sauehmuschi, ka ari ta paradu deweji un nehmaji top usaizinati wiswehlaki lihds 28. Martu 1885 pee schihs pagasta teesas peeteiktees; jo wehlaki neweens wairs netaps klausits, bet ar paradu resp. la mantibas slehpajeem pehz likumeem darits.

Sabeedrotas Woleru muischas pagasta teesâ, 7. Februarî 1885.

Nr, 70. 3

Kad tas Zempu muischas gabalrenteeks Peteris Muzeneek ir miris, tad top wisi tee, kam no ta kahdas paradu prasischanas buhtu, ka ari tee, kas tam buhtu paradâ, zaur scho usaizinati trihs mehneschu laikâ t. i. lihds 15. Aprila 1885 pee schahs pagasta teesas pee-

teiktees. Wehlaki neweens paradu prasitajs netiks peenemts un ar paradu slehpajeem likumigi darits.

Zempu Jaun Wahles pagasta teesâ, taî 15. Janwarî 1885. Nr. 1. 3

Krona Blomu pagasta teesa (Walkas aprinkî, Smiltenes draudsê) zaur scho wispahrigi sinamu daridama, ka schejeenes Lejas-Wikera mahjas gruntneeks Jehkabs Alberts sawu mahju un mantibu nodod sawam wezakam dehlam Jahn Albertam, ka tas pagasta teesas protokolî no 16. Janwara s. g. Nr. 21 norakstihts, usaizina wisus, kureem schahdai atdoschanai kas ko preti runat buhtu, to trihs mehneschu laikâ pee schihs teesas usdot, jo wehlaki wairs neweens netiks klausits, bet leeta likumigi isdarita..

Krona Blomu pagasta teesâ, 22. Janwarî 1885. Nr. 42. 3

No Leeseres-Osolmuischas pagasta teesas top ar scho wisi tee usaizinati, 6 mehneschu laikâ pee schahs teesas peeteiktees, ja kahdam pret sekoschahm adopteereschanahm, par weenigu dehlu un mantineeku peenemschanu, kas preti buhtu, jo zitahdi schihs norakstitas adopteereschanas paliks spehkâ ka apstiprinatas un neweens wehlak netaps peenemts nedf klausits:

1) Leel-Stahpelu saldata atraitne Mada Beesin peenem Leel-Stahpelu Jahni Lapinu, Jahna un Lihses dehlu, pehz teesas protokola noraksta 19. Septambra 1884 sem Nr. 48.

2) Tolinu Mada Serschau peenem Tolinu atraitnes Ilses Birnbauma dehlu Peteri Birnbaumu, pehz teesas protokola noraksta 12. Dezembra 1884 Nr. 67.

3) Widuzu Eda Akmentin peenem Jaun-Wehku Peteri Akmentinu, Peter un Annas dehlu, pehz teeesas protokola noraksta 30. Janwara 1885 Nr. 6.

Leeser-Osolmuischâ, 31. Janwarî 1885. Nr. 24. 2

No apakschâ rakstitas pagasta waldes teek zaur scho sludinahts, ka pehz schihs waldes protokola no 24. Maija 1879 Nr. 15 ir pee Widrischu pagasta peerakstihts Peter Ohsolin, dehla weetâ peenehmis, pee Bihrina pagasta peederigu, August Ohsi 9 gadus wezu.

Tapat pehz protokola no 22. Janwara 1885 Nr. 1 ir peenehmis dehla weetâ, tas pee Bihrina pagasta peederigs Peters Behrsinsch, to pee Stalbes pagasta peederiga Peter Mikelsona dehlu Ernastu, kursch nepilnus 10 gadus wezs.

Ja kahdam pret schahm adopteschanahm kahda pretirunaschana buhtu, tas lai to trihs mehneschu laikâ, no apakschâ minetas deenas, pee Bihrina pagasta waldes peenes. Pehz notezejuscha termina adopteschanas spehkâ paliks.

Bihrinâ, taî 31. Janwarî 1885.

Nr. 18. 2

Kad tas schejeenes Griku pusmahjas rentneeks Peter Mikkelsons paradu dehl konkursê kritis, tad teek wisi wina paradu prasitaji un nehmaji usaizinati, weena mehnescha laikâ, t. i. lihds 29. Februarim s. g. sche usdotees jo wehlaki neweens netiks peenemts, bet ar paradu slehpajeem tiks likumigi isdarihts.

Behrsu muischâ, 6. Februarî 1885.

Nr. 30. 2

Pehz schahs pagasta teesas protokola no 4. Janwara s. g. Nr. 6, ir scha pagasta lozeklis Jahn Leimans, kuram pascham behrnu naw, dehla weetâ peenehmis (adoptejis) schejeenes Leepkalna gruntneeka Dahw Leepas dehlu Peteri dsim. 17. Martâ 1875, tadehl teek katrs kam pret scho adopteschanu kas ko preti runat buhtu 3 mehneschu laikâ no apakschâ rakstitas deenas pee schahs pagasta teesas peeteiktees usaizinats.

Paltemales pagasta teesâ, 29. Janwarî 1885. Nr. 15. 1

Kad ta pee Allaschu pagasta peederiga meita Marie Mengel, ir sawa schelt peederiga mahsas, atraitnes Anna Sandberg un winas miruscha wihra Jahn Sandberg dehlu Mahrtinu, dsim. 1875 19. Martâ sew par audschu dehlu un apgahdneeku peenehmusi, ka tas schahs teesas protokolas grahmatâ no 29. Janwara 1885 ar Nr. 25 norakstihts. Tad teek zaur scho wisi, kam kahda preti runaschana buhtu usaizinati 3 mehneschu laikâ t. i. lihds 29. Aprila s. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Pehz noteikta laika netiks ne kahdas pretoschanas klausitas, bet schi norakstischana paliks spehkâ.

Siguldas pagasta teesâ, 30. Janwarî 1885. Nr. 16. 1

Zaur scho top wisi, kam buhtu kahdas pretirunaschanas schejeenes pagasta teesâ sem Nr. 15 no 13. Februari p. g. norakstitâ adopzijâ, kur Andreews Karpa ar seewu Maju, bes behrnu buhdami, Andreewu Jürgenu, Andscha un Marijas dehlu, ar meesigâ dehla teesibahm adoptê, usaizinati, 6 mehneschu laikâ a dato pee schejeenes pagasta teesas meldetees. Wehlaki netiks neweens wairs eewehrots un adopzija dabuhs sawu likumigu spehku.

Katrinas pagasta teesâ, 28. Januarî 1885. Nr. 14. 1

Pehz schejeenes pagasta teesas protokola no 5. Nowembra 1884 Nr. 284 ir tas Krementschugâ (Poltawas gub.) dsihwodams Ludwig Eduard Döhring ar seewu Marfa Iwanowuu sew dehla weetâ peenehmuschi (adoptejuschi) schejeenes tirgotaja Gustaw Döhring dehlu Ernst Hugo dsim. 26. Maijâ 1875 winam pilnigas meesiga dehla teesibas eeruhmedami; tadehl teek darits sinams ja kahdam pret scho adopziju kahdas pretrunas waretu buht, tahs paschas 6 mehneschu laikâ a dato pee schahs pagasta teesas peenest. Pehz scha termina, pretrunas netiks eewehrotas un adopzija peenems likumigu spehku.

Osolmuischas pagasta teesâ, 28. Janwarî 1885. Nr. 41. 1

Pehz Wez-Kalsnawas pagasta teesas protokola no s. g. 2. Februara Nr. 4, peenem (adopte) Mada Preedit ta Jahna un Lolas Broda dehlu Kahrli dsimuschu 1875 g. 9. Februarî, kursch jau weenu gadu winas apgahdaschanâ bijis sew par apgahdneeku.

Kam pret scho adopziju pretrunas buhtu, top usaizinati 3 mehneschu laikâ pee schahs teesas usdotees.

Wez-Kalsnawas pagasta teesâ, 2. Februarî 1885. Nr. 54. 1

Kad tee Zehsu kreisê, Lasdonas draudsê un Lasdonas pagasta pehznahkami, ka: 1) Muschke pusmahjas gruntineeks Andres Miduz, 2) Milwan pusmahjas gruntineeks Jakob Misin un 3) Jaundsem pusmahjas rentineeks Andres Ahbolin kas ir miruschi un ari wehl tas 4) Patmalneek gruntineeks Peter Behrsin kas paradu dehl konkursî kritis, tad teek no schahs pagasta teesas, to triju miruschu un 4 konkursê krituschu paradu dewejî un nehmaji 6 mehneschu laikâ usaizinati, ka lai pee schahs pagasta teesas peemeldejas, jo pehz notezejuscha termina netiks neweens wairs peenemts, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma isdarits.

Lasdonas pagasta teesâ, taî 30. janwari 1885. Nr. 51. 1

Brakli wallawalitsuse poolest, mis on Kuresaare linna kreisis ja Kaarma kihelkondas, saab selle läbi teada antud, et krono Brakli waldas Paimala külas olewa Nüstla talukoha Nr. 13 rendiõiguse peremees Kustaw Nustul kes oma wanaduse nõtruse läbi seda kohta ei jõua ülal pidada, on oma õiguse annud Pila wallast Abo Tohtril, seniks kui tema poeg 21 aastaseks saab, see turib 12 aastat.

Tema, oma naese ja poeaga peab aga oma ülalpidamise, see on: leiwa ja riided selle uue peremehe käest saama, nõnda kui see kogukonna kohtu protokoli on märatud. Siis kutsub nimetud wallawalitsus kõiki Kustaw Nustul sugulasi, kell midagi senna wasturääkimist peaks olema, seda tänasest päävast 3 kuu aja sees, se on kõige hiljem 19. Aprillini 1885 Brakli kogukonna kohtu juures teada andma, pärast seda ei saa kedagit enam kuulda wõetud, ja nende kaup saab kindlaks arwatud.

Brakli wallawalitsus, 19. Januaril 1885. Nr. 3. 3

Wooru kogukonna kohtu poolt, mis Pernu-Wiljandi kreisis, Tarwastu kihelkonnas, saab seega awalikult kuulutatud, et siit Meetsi Nr. X talunikn koha peremees Hans Lammas oma Meetsi koha priitahtlikult oma wanema wenna Peeter Lammasfele selle tingimisega äraannab, et Peeter Lammas, kui tema wanem wend ja isakoha Otsa Nr. VIII säädusslik päria, siis oma isakoha Otsa norema wenna Hans Lammasfele wastu annab.

Sellepärast saab nüüd kõiki, kellesse see asi puutub kolme kuu aja sees tänasest, s. o. kunni 21. Aprillini 1885 selle kohtu ette kutsutud oma wasturääkimist awaldama ja tõeks tegema; pärast seda termini ei saa enam keegi kuulda wõetud, ning jääb peal seiswa mahategemine kindlaks. Nr. 60. 3

Woorus, 21. Januaril 1885.

Killingi kogukonna kohtu poolt, mis Pernu kreisis ja Saarde kihelkonnas, saab selle läbi kuulutatud, et maakoha Nr. 9 rentnik Jüri Lüll on ärasurnud ja ta lesk Ann Lüll nüüd kuid säeduslik selle maakoha perandaja, annab see maakoht, 23. Aprillil 1885, oma üksiku poea Jüri Lüllel ära, selle täädusega, kellel selle wastu midagi rääkimist on, tulgu kolme kuu aegus, see on kunni 24. Aprillini 1885 seda siia kogukonna kohtu ette ülesandma. Nr. 100. 3

Killingis, sel 24. Januaril 1885.

Lukke kogokonna kohtu protokoli järel, 25. Juli 1875 Nr. 39, on see Johan Laisus Jaani poeg, Jaan Kolberg ja tema naine Mari, kasu-ehk adoptiwpojast kirjatud, ja Kolbergi nime pääle kinnitud, 18. Oktober 1883 Keiserliku Tartu 2. kihelkonna kohtu poolt, kellel selle üle weel peaks ütlemist olema, see tehku seda kue kuu aja sees, siin kogokonna kohtu juures.

Lukke, 21. Januaril 1885.

Nr. 22. 2

Orawa kogukonna kohtu poolt, mis Tartu-Wõru kreisis ja Wastseliina kihelkonnas, antakse selle läbi teada, et siit walla liige Ann Saarnit on Karl Sarapuu omale kasupoeaks wõtnud, protokolli 11. Januarist 1885 Nr. 335 järgi.

Selle järele kutsub se kogukonna kohus kõiki kellel selle kasupoea wõtmise ja nimemise wastu midagi ütlemist on; oma wastu rääkimist kuue kuu aea sees, se on kuni 17. Juulini 1885 siin kogukonna kohtu ees ülesandma.

Pärast seda aega, ei wõeta enam kedagi kuulda, waid se kasupoeaks minemine ja wõtmine jääb kindlaks.

Orawa kogukonna kohtus, 17. Januaril 1885. Nr. 38. 2

Kähri kogukonna kohtu poolt, mis Wõru kreisis ja Põlwa kihelkonnas, saab tääda antud, et selle walla Kurwitse talu Nr. 12 pärandajad Liis Wasser Peetri naene ja Katri Himma Jaani naene on nimetud talu eesõiguse oma õele Ann Purasonile Jaani naesele, kogukonna kohtu juures tehtud lepingu järele 1. Märtsist 1884 Nr. 2, 800 rubla eest äramüünud. Seepärast kutsub see kogukonna kohus kõiki, kellele selle eesõiguse müümise wastu midagi wasturääkimist on, seda 3 kuu aja sees, tänasest päävast pääle siia kogukonna kohtu juure ülesandma. Pääle selle aja ei saa keegi enam kuulda wõetud ja nimetud talu saab Ann Purasoni nime pääle ärakirjutud saama.

Kähri kogukonna kohus, 22. Januaril 1885. Nr. 32. 2

Торги. Torge.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляетъ, что на отдачу въ 12 лѣтнее арендное содержаніе, съ 23. Апрѣля 1885 г. по тоже число 1897 года, оброчной статьи Соба Петъ-Мигра Мегги, Перновскаго уѣзда, величиною 69,63 дес., назначенъ рѣшительный торгъ на 18. Марта 1885 года въ Куркундскомъ волостномъ правленіи.

Ближайшія условія можно узнать въ Управленіи Государственными Имуществами, у мѣстнаго I. Перновскаго лѣсничаго и въ Куркундскомъ волостномъ правленіи. № 1350. 1

Die Baltische Domainen-Verwaltung macht hierdurch bekannt, daß zur Verpachtung des an der Kurkundschen Poststation des Pernauschen Kreises belegenen Obrockstückes Soba Pet-Migra Meggi, auf 12 Jahre, gerechnet vom 23. April 1885 bis dahin 1897, am 18. März 1885 in der Kurkundschen Gemeinde-Verwaltung ein entscheidender Torg abgehalten werden wird.

Die näheren Arrende-Bedingungen können in der Domainen-Verwaltung, beim 1. Pernauschen Forstmeister und in der Kurkundschen Gemeinde-Verwaltung eingesehen werden. Nr. 1350. 1

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Rigaschen Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem M. Michelsohn und S. Friedmann gehörigen, im 2. Quartier des 2. Stadttheils, sub Pol.-Nr. 128,134 im Bezirke 1 sub Nr. 782 an der Karls- und Schmiedestraße belegenen und dem Rigaschen Hypothekenvereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der abermalige Versteigerungstermin auf den 16. April 1885 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaiden Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Michelsohn u. Friedmann, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine unter Beibringung gehöriger Belege bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 29. Januar 1885. Nr. 230. 1

Von dem Rigaer Vogteigerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß die mittels der Publication dieses Gerichts vom 24. Januar c. Nr. 197 auf den 8. August d. J. anberaumte Versteigerung des dem Louis Rosenberg gehörigen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, den 6. Februar 1885. Nr. 270. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem verabschiedeten Soldaten Abraham Scheumann gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 627, bezw. im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 128, an der Dünauferstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 1. August 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Abraham Scheumann, bezw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege bei diesem Gericht anzumelden, und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 249. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 29. Jan. 1885.

Laut obrigkeitlicher Verfügung, wird auf dem Hofe Schloß Dahlen, im Rigaschen Kreise, ein herrenloses großes altes Dünaboot am 28. Februar, Vormittags 10 Uhr meistbietlich gegen Baarzahlung verkauft werden.

Schloß Dahlen, 30. Januar 1885.

Nr. 8. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Karl Luhha gehörige allhier an der Petri- und der Marienstraße sub Nr. 446 des 3. Stadttheils auf Stadtgrund belegene, hölzerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien öffentlich verkauft werden soll.

Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 16. April 1885 anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbottermine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 24. Januar 1885. Nr. 140. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht auf Instanz des Ballodschen Gemeindegerichts in Executionssachen wider den dasigen Grundbesitzer Simon Stranje hiermit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Wolmarschen Kreise und Burtneekschen Kirchspiele belegene 35 Thlr. 40 Gr. große von dem benannten Simon Stranje mit Hilfe des Creditsystems für den Preis von 7500 Rbl. S. erkaufte und ihm gehörige Ballodsche Masche Gesinde sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii, zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden soll und zwar dergestalt, daß das genannte Gesinde Masche sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 14. und 15. März a. c. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte am 16. März a. c. 12 Uhr Mittags meistbietlich versteigert werden soll.

Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in Canzellaria zu ersehen.

Wolmar, den 25. Januar 1885.

Nr. 85. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht auf Instanz des Schloß Sunzelschen Gemeindegerichts in Concurssachen des dasigen Grundbesitzers Otte Andersohn hiermit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Rigaschen Kreise u. Sunzelschen Kirchspiele belegene 47 Thlr. 69 Gr. große, von dem Otte Andersohn mit Hilfe des Creditsystems für den Preis von 9600 Rbl. S. erkaufte und ihm gehörige Schloß Sunzelsche Kampen-Gesinde sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii, zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden soll und zwar dergestalt, daß das genannte Gesinde Kampen sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 14. und 15. März a. c. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte am 16. März c., 12 Uhr Mittags, meistbietlich versteigert werden soll.

Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in Canzellaria zu ersehen.

Wolmar, den 25. Januar 1885.

Nr. 86. 1

Vom Wenden-Walkschen Kreisgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß in Concurssachen des Schujen-Lodenhofschen Andres Luhscha das Lodenhofsche Grundstück Leies-Keiser groß 26 Thlr. 61 Gr. bei diesem Kreisgericht in zweien Torgen am 21. und 22. Februar 1885 zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde unter den hierselbst in Canzellaria einzusehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird. Der Bietende hat eine Caution von 200 Rbl. S. beim Kreisgericht zu deponiren. Nr. 294. 2

Wenden, den 16. Januar 1885.

Vom Wenden-Walkschen Kreisgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß in Concurssachen des Neu-Karkellschen Leies-Sihle Grundeigenthümers Gust Kreile das Neu-Karkellsche Grundstück Leies-Sihle groß 37 Thlr. 50 Gr. bei diesem Kreisgericht in zweien Torgen am 21. und 22. Februar 1885 zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde unter den hierselbst in Canzellaria einzusehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird. Der Bietende hat eine Caution von 200 Rbl. S. beim Kreisgericht zu deponiren. Nr. 308. 2

Wenden, den 16. Januar 1885.

Vom Wenden-Walkschen Kreisgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß in Concurssachen des Schloß Behrsonschen J. Diben das Schloß Bersohnsche Grundstück Diben groß 14 Thlr. 67 Gr. bei diesem Kreisgericht in zweien Torgen am 21. und 22. Februar 1885 zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde unter den hierselbst in Canzellaria einzusehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird. Der Bietende hat eine Caution von 200 Rbl. S. beim Kreisgericht zu deponiren. Nr. 322. 2

Wenden, den 16. Januar 1885.

Vom Wenden-Walkschen Kreisgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß in Concurssachen des Marzenschen Jurre Purgail das Marzensche Grundstück Ihwan groß 29 Thlr. 5 Gr. bei diesem Kreisgerecht in zweien Torgen am 21. und 22. Februar 1885 zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde unter den hierselbst in Canzellaria einzusehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird. Der Bietende hat eine Caution von 200 Rbl. S. beim Kreisgericht zu deponiren. Nr. 336. 2

Wenden, den 16. Januar 1885.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Юновичъ, жительствующій Московской части, 3. участка, по Николаевской улицѣ, домъ № 74, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи отставнаго полковника Ивана Михайловича Ѳедорова, будетъ производиться Мая 4. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго крестьянкѣ Матренѣ Ивановнѣ Ковылиной, заключающагося въ каменномъ четырехъ-этажномъ домѣ съ землею въ количествѣ до 345 кв. саж., состоящаго въ С.-Петербургѣ, Московской части, 3 уч., по Звенигородской улицѣ, подъ № 26. Имѣніе заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ 38,620 руб. 88 к. и у истца Ѳедорова въ 35,000 руб. съ проц. съ 12. Октября 1883 года и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 39,000 руб.

№ 144. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Массальскій, жительствующій Литейной части, 3. участка, по Спасской улицѣ, домъ № 8, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Новоладожскаго городскаго общественнаго банка, по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда отъ 3. Апрѣля 1884 года за № 998 будетъ производиться Мая 8. дня 1885 года съ 10 часовъ утра въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Новоладожскому купцу Ивану Ивановичу Соколову заключающагося въ каменномъ двухъ-этажномъ домѣ съ постройками, возведенными на землѣ вѣдомства путей сообщенія, отдѣленной въ количествѣ 675 кв. саж., состоящаго въ С.-Петербургской губерніи, въ городѣ Новой Ладогѣ, по каналу Императора Петра I., на углу Александро-Невскаго переулка. Имѣніе это заложено Соколовой въ суммѣ 4000 руб. и будетъ продаваться въ полномъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 5000 рублей. № 126. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Массальскій, жительствующій Литейной части, 3. участка, по Спасской улицѣ, домъ № 8, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Новоладожскаго городскаго общественнаго банка, по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда отъ 3. Апрѣля 1884 года за № 999, будетъ производиться Мая 8. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Новоладожскому 2. гильдіи купцу Ивану Григорьевичу Федорову заключающагося въ каменномъ двухъ-этажномъ домѣ съ пристройками и землею въ количествѣ 327 саж. и 1 арш. состоящаго въ С.-Петербургской губерніи, въ городѣ Новой Ладогѣ, на углу городской площади и Набережной рѣки Волхова. Имѣніе это заложено у купца Карла Ивановича Ланге въ суммѣ 13,000 р. и будетъ продаваться въ полномъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 10,000 руб. № 113. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Массальскій, жительствующій Литейной части, 3. участка, по Спасской улицѣ, домъ № 8, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Новоладожскаго городскаго общественнаго банка, по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда отъ 3. Апрѣля 1884 года за № 998 будетъ производиться Мая 8. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Новоладожскому купцу Ивану Ивановичу Соколову, заключающагося въ каменномъ двухъ-этажномъ домѣ съ постройками, возведенными на землѣ вѣдомства путей сообщенія, отдѣленной въ количествѣ 675 кв. саж., состоящаго въ С.-Петербургской губерніи, въ городѣ Новой Ладогѣ, по каналу Императора Петра I., на углу Александро-Невскаго переулка. Имѣніе это заложено Соколовой въ суммѣ 4000 руб. и будетъ продаваться въ полномъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 5000 рублей. № 127. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Солуянъ, жительствующій Литейной части, 2. участка, по Невскому проспекту, въ домѣ № 108, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи опекуна надъ имуществомъ умершей вдовы дѣйствительнаго статскаго совѣтника Екатерины Васильевны Алябьевой, присяжнаго повѣреннаго Ливена, слѣдующихъ въ составъ имущества умершей Алябьевой процентовъ по закладной 3840 руб. съ проц. съ 14. Января 1883 г. и 960 руб. съ проц. съ 12. Марта того-же года по день платежа, будетъ производиться Мая 8. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго женѣ дѣйствительнаго статскаго совѣтника Каролинѣ Карловнѣ Шмидтъ, заключающагося въ усадебной, огородной, полевой, сѣнокосной, съ дровянымъ и строевымъ лѣсомъ, земли около 1740 дес. съ разными постройками, состоящаго С.-Петербургской губерніи, Гдовскаго уѣзда, 2. стана, Юдинской волости, при мызѣ Покровское, (Скворецъ тожъ). Имѣніе это вмѣстѣ съ 2 пустошами при деревняхъ Высокое, Дубекъ и Голубекъ въ количествѣ около 900 дес. составляя одно цѣлое и раздѣльное, заложено въ суммѣ 16,000 руб. съ проц. съ 13. Февраля 1878 года, и будетъ продаваться въ главной части, т. е. за исключеніемъ двухъ пустошей при дер. Высокое, Дубекъ и Голубекъ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 17,825 руб. № 10. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Юновичъ, жительствующій Московской части, 3. участка, по Николаевской улицѣ, домъ № 74, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи купца Ивана Васильевича Васильева, будетъ производиться Мая 8. дня 1885 г. съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго женѣ инженеръ-технолога Людмилѣ Андреевнѣ Пономаревой, заключающагося въ 3408½ кв. саж. земли съ деревянными постройками состоящаго въ С.-Петербургской губерніи, Петергофскаго уѣзда, въ 1. станѣ, по Петербургской улицѣ и нижне Петергофскому шоссе подъ № 12. Имѣніе заложено у истца Васильева въ суммѣ 14,000 р. съ проц. съ 21. Сентября 1884 г. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 16,000 руб. № 133. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Галаховъ, жительствующій Рождественской части, 2. участка, по Слоновой улицѣ, въ домѣ № 13, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи дворянина Сергѣя Никитича Калантарова въ суммѣ 9375 руб. съ процентами, будетъ производиться Мая 8. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго С.-Петербургскому 2. гильдіи купцу Трифону Осиповичу Бадаеву, заключающагося въ домѣ со строеніями при немъ и землею состоящемъ въ С.-Петербургѣ, Нарвской части, 2. участка, по 12. ротѣ, Измайловскаго полка, подъ № 15. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 31,700 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ.

Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 35,000 руб. № 268. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Гаммъ, жительствующій Московской части, 2. участка, по Лиговкѣ, домъ № 85, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи мѣщанина Лавырева, въ суммѣ 600 р. и кандидата правъ Сермягина въ суммѣ 4000 руб. будетъ производиться Мая 11. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго женѣ крестьянина Матренѣ Петровнѣ Николаевой, заключающагося въ двухъ деревянныхъ домахъ и такихъ же строеніяхъ съ землею мѣрою приблизительно около 14 дес. болѣе или менѣе состоящаго С.-Петербургской губерніи, Петергофскаго уѣзда, 2. стана, подъ названіемъ мыза Нагорная. Имѣніе это заложено мѣщанину Василію Акимову въ суммѣ 11,000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 14,000 руб. № 109. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Вѣхняковскій, жительствующій Нарвской части, 2. участка, по 11. ротѣ, домъ № 7, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій: мѣщанина Митбрейта въ суммѣ 600 руб., коллежскаго ассесора Николая Френцъ по закладной 12,000 руб. съ 10 проц. съ 2. Апрѣля 1883 г. и судебныхъ издержекъ 601 руб. 86 коп., вдовѣ статскаго совѣтника Ипотовичъ-Горанской въ суммѣ 1000 руб., купца Либензона 600 руб., Инженера Лимберга 1105 руб., губернскаго секретаря Пржисецкаго 1000 р. и купца Мишенія 600 р., будетъ производиться Мая 11. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго женѣ коллежскаго совѣтника Маріи Павловнѣ Гинкенъ, заключающагося въ двухъ деревянныхъ домахъ со службами и землею, мѣрою 528 кв. саж., состоящаго въ С.-Петербургѣ, Нарвской части, 1. участка, по 7. ротѣ Измайловскаго полка и вновь проложенной улицѣ, подъ №№ по табелямъ 1846 г. — 152, а 1874 г. — 122 и полицейскими 7 и 9. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 15,600 р., у Френца въ суммѣ 12,000 руб. и у Мекке въ суммѣ 4000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 35,000 рублей. № 114. 2

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 20. Декабря 1884 года состоявшемуся, объявлетъ, что на пополненіе числящихся на помѣщикѣ Рѣжицкаго уѣзда Доминикѣ Осиповѣ Кибортѣ взысканій, а именно: недоимки поземельныхъ сборовъ 1571 руб. 25 к., штрафъ по исполнительному листу мироваго судьи 1. уч. Рѣжицкаго округа за порчу воды 20 руб. и за написаніе описи на простой бумагѣ, гербоваго сбора 2 р. 40 к., а всего 1595 руб. 55 к., въ присутствіи Губернскаго Правленія 29. Апрѣля 1885 г. будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго ему, Киборту, имѣнія въ Рѣжицкомъ уѣздѣ Старомысль (заложено въ Виленскомъ земельномъ банкѣ, въ 19,000 руб.) съ фольварками Кунишки, Блкѣ Страбульишки, Чаты, Орлинъ и Янова, въ какономъ имѣніи числится земли 993 дес. и имѣніе это оцѣнено въ 7944 р. Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 613. 1

Виленское окружное артиллерійское Управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгамъ, имѣющимъ производиться въ кр. Динабургѣ при управленіи Динабургской крѣпостной артиллеріи **15. Марта на сумму по оцѣнкѣ 1977 руб. 37 коп.** и окружнаго артиллерійскаго склада 14. Марта на сумму по оцѣнкѣ 2280 руб. 90 к. Означенные торги будутъ произведены по окончаніи назначенныхъ въ тѣ же дни торговъ на заготовленіе потребностей въ годовой кругъ дѣйствія сего года.

Торгъ будетъ произведенъ рѣшительный безъ переторжки, изустный съ допущеніемъ подачи лично или присылкѣ почтою объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Торговаться предложено будетъ на каждый родъ лома металла и предметовъ въ полномъ ихъ количествѣ, но цѣны во всякомъ случаѣ слѣдуетъ объявлять за пудъ, а на предметы за каждую штуку. Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должны быть назначены цѣны согласно изложеннаго.

Залогъ на обезпеченіе исправной покупки и вывоза металлическаго лома и прочихъ предметовъ назначается въ 10% или 1/10-часть его стоимости по наибольшей цѣнѣ, которая будетъ заявлена на торгахъ.

Пріемъ объявленій въ день торга начинается съ 10 часовъ утра и будетъ продолжаться до 12 часовъ дня.

Подробныя кондиціи къ сему торгу и вѣдомости съ показаніемъ количества предметовъ можно видѣть въ г. Вильнѣ въ окружномъ артиллерійскомъ управленіи, въ кр. Динабургѣ, въ управленіяхъ Динабургской крѣпостной артиллеріи и Виленскаго окружнаго артиллерійскаго склада, въ кр. Динаминдѣ въ управленіи Динаминдской крѣпостной артиллеріи и въ кр. Бобруйскѣ, въ управленіи артиллерійскаго склада. № 2021. 3

За Инфл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ:
М. Цвингманъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Bekanntmachung.

Meine Schuldner werden hierdurch gebeten **die bei mir versetzten Gegenstände** binnen 6 Wochen a dato **einzulösen, widrigenfalls die Pfandobjecte gerichtlich verkauft werden sollen.**

Riga, den 26. Januar 1885.

Carl König.
Thorensberg, neue Mitauer Chaussée Nr. 21, Haus Neimann.

Publication.

Nachdem

1) die Frau **Julie Maddisson**, geb. **Kronberg**, als Besitzerin des in Pernau im 1. Quartal der Vorstadt sub Hyp.-Nr. 135/118 (neue Nummer 89) belegenen Immobils,
2) der Herr **Johann Stepat**, als Besitzer des in Schleck sub Nr. 57b belegenen Immobils,
3) der Herr **Michel Tekmann**, als Besitzer des in Arensburg sub Nr. 2a auf Romsaar'schem Pastoratsgnadenhakenacker belegenen Immobils,
4) die Frau **Agnes von der Borg**, geb. **Carlblom**, als Besitzerin des in Arensburg sub Nr. 64 (neue Nr. 78) belegenen Immobils,
5) der Herr **Oscar A. Heinrichson**, als Besitzer des in Fellin sub Nr. 34b belegenen Immobils,
6) die Frau **Therese Scherner**, geb. **Buettmann**, als Besitzerin des in Pernau im 1. Quartal der Vorstadt Bremerseite sub Hyp.-Nr. 263/12 (neue Nummer 12) belegenen Immobils,
7) der Herr **Johann Michelson**, als Besitzer des in Lemsal sub Nr. 76b belegenen Immobils,
8) die Frau **Julie Osilne**, geb. Kühn, als Besitzerin des in Wenden sub Pol.-Nr. 152 auf freiem Erbgrunde belegenen Immobils,
9) der Herr **Jürri Kapsta**, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadttheile sub Hyp.-Nr. 199 auf Stadtgrund belegenen Immobils,
10) die Frau **Elise Kuiw**, als Besitzerin des in Dorpat im 1. Stadttheile sub Hyp.-Nr. 184eee auf Erbgrund belegenen Immobils,
11) der Herr **Mart Wannatoa**, als Besitzer des in Pernau im 2. Quartal der Vorstadt sub Hyp.-Nr. 223/67 (neue Nummer 102) belegenen Immobils,

bei dem Livländischen Stadt-Hypotheken-Verein um **Ertheilung eines Pfandbrief-Darlehens** nachgesucht haben, wird solches von der Direction des gedachten Vereins, unter Hinweis auf § 44 der Statuten, hierdurch öffentlich bekannt gemacht, um den etwaigen Gläubigern der genannten Darlehensimpetranten, deren Forderungen bisher nicht in die Hypothekenbücher eingetragen worden sind, vor Ertheilung des Pfandbriefdarlehens Gelegenheit zu bieten, binnen **vier Monaten** a dato die Eintragung ihrer resp. Forderungen in die Hypothekenbücher herbeiführen zu können.

Dorpat, am 8. Februar 1885.

Im Namen der Direction des Livländischen Stadt-Hypotheken-Vereins:

Präses **W. Toepffer.**

Nr. 93. Secretair O. Wilde.

Von der **Pleskauer Commerzbank**, Pernauer Filiale, werden alle Diejenigen, welche wider die Mortification folgender, von dieser Bank ausgestellten

Bankscheine

Lit. A Nr. 159, groß 100 Rbl., d. d. 28. April 1878, lautend auf den Namen Ado Lensomit,
Lit. A Nr. 271, groß 100 Rbl., d. d. 14. Mai 1879, lautend auf den Namen A. Lensomit,
Lit. A Nr. 354, groß 100 Rbl., d. d. 18. Januar 1880, lautend auf den Namen A. Lensomit,
Lit. A Nr. 619, groß 100 Rbl., d. d. 14. September 1881, lautend auf den Namen Ado Lensomit,

die hierselbst als **gestohlen** angemeldet worden, Einwendungen irgend welcher Art zu erheben beabsichtigen, hierdurch aufgefordert, diese ihre Protestationen binnen sechs Monaten a dato, d. i. bis zum 8. August 1885, bei dieser Filiale zu verlautbaren, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört, die bezeichneten Bankscheine aber für mortificirt erachtet und in deren Stelle neue ausgestellt werden sollen.

Pernau, den 8. Februar 1885.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerokladisten Carl David Schwauk am 5. November 1884 Nr. 293 **ertheilte Legitimation.**

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Fedor Makarow Sergejew am 5. Mai 1882 Nr. 5583 **ertheilte, bis zum 1. Januar 1883 giltige** Legitimation.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Erwahlen verzeichneten Triene Resewsky, d. d. 13. Januar 1883 Nr. 521, giltig bis zum **18. December 1883.**

Das Paßbüreaubillet der zur Stadt Werro verzeichneten Dorothea Elisabeth Wilsohn, d. d. 18. October 1882 Nr. 12796, giltig bis zum 1. Juli 1883.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).